Стилистический и орнитологический анализ названий птиц в «Слове о полку Игореве».

Секция литературоведения.
Автор: Четверикова Мария, 6 класс, МОАУ «Вятская православная гимназия. во имя преп. Трифона Вятского».
Руководитель: Четвериков Олег Семенович.
Консультант: Махнева Елена Владимировна.

«Слово о полку Игореве» – древнейший памятник русской литературы, который изучали многие известные ученые и писатели. Они переводили «Слово о полку Игореве» на русский язык и другие европейские языки. Это произведение их привлекало своей древностью, множеством загадок, изумительной образностью стиля, обилием исторических и научных сведений.

«Слово о полку Игореве» раскрывает нам различные пласты древнерусской жизни: политическое устройство, княжеская междоусобица, отношения Руси с соседними племенами, древняя география, религиозные и мифологические представления людей, их быт, одежда, боевое оружие, животный и растительный мир, грозные явления природы и т.д. Это произведение не теряет своей актуальности и по сей день. Оно является подлинно эпическим, раскрывающим самые глубины народной жизни. Поэтому нам было интересно окунуться в древний мир Руси, полный загадок для современного человека.

Наименее изученной темой в «Слове», с нашей точки зрения, является мир птиц в данном произведении. В различных источниках эта тема затрагивается вскользь, цельного орнитологического обзора «Слова» еще не создано. Когда мы читаем «Слово», нас поражает обилие названий птиц, удивительно тонкое знание их повадок и, в целом, устремленность древнерусского человека к небу как к среде обитания птиц.

Цель нашего исследования – сделать цельный орнитологический и стилистический анализ названий птиц «Слова о полку Игореве».

Своеобразие нашего исследования заключается в том, что сведения из мира птиц раскрывают глубину образов этого произведения. Таким образом, без знания биологии нам невозможно понять образность «Слова».

Достойно внимания и то, что автор «Слова» точно указывает способ пения каждой птицы. Так, например, сороки в описываемых событиях – стрекотали, вороны – граяли, у орлов – клёкот, у галок – говор, у соловьев – щёкот, а дятлы – те «стуком путь к реке кажут».

Птицы используются в «Слове» не только как непосредственные участники событий, но и как поэтические символы: ворон – это символ горя, лебедь – символ красивой девушки, сокол – доброго молодца, кукушка – символ тоскующей женщины, соловей – символ поэтического дара.

По нашим подсчетам, в тексте «Слова» упоминается 15 видов птиц. По частоте упоминания все названия птиц мы расположили в следующей последовательности:

Сокол упоминается 17 раз.

Лебедь – 5.	Сорока – 2.
Соловей – 4.	Кречет – 1.
Ворон – 4.	Петух – 1.
Галка – 4.	Гусь – 1.
Орел – 2.	Чайка – 1.
Кукушка – 2.	Дятел – 1.
Гоголь – 2.	Чернядь – 1.

Характеристику этих названий птиц в основной части работы мы представим в двух срезах: орнитологическом и стилистическом.

При работе над исследованием нами использованы материалы энциклопедических статей о птицах из «Википедии» (открытая интернет-энциклопедия), объяснительный перевод и примечания академика Д.С.Лихачева к «Слову о полку Игореве», а также Словарь-справочник «Слова о полку Игореве» (составитель В.Л.Виноградова, Л., 1973).

1. Сокол, кречет.

Судя по наибольшему количеству упоминаний о соколе, эта птица занимала особое место в сознании современников «Слова». Такую значительность сокола Д.С.Лихачев объясняет, прежде всего, большой популярностью соколиной охоты в Древней Руси, которая доставляла людям особое эстетическое наслаждение. Во время охоты они были захвачены стремительностью и необычайно красивым полетом ловчих птиц.

Ловчие птицы: сокол, кречет и ястреб - ценились очень дорого. В первом законодательном своде Руси «Русская Правда» за кражу ловчей птицы был установлен штраф – 3 гривны (а стоимость коня была 1-2 гривны). Вспоминается показательный эпизод из жизни царя Иоанна Грозного. Во время соколиной охоты сокольничий потерял любимого сокола царя, и царь пригрозил ему смертной казнью, если виновник не найдет царского любимца. По молитве к мученику Трифону царский сокол был возвращен, сокольничий помилован, а место этого события под Москвой получило название Сокольники. В иконографии мученик Трифон изображается с соколом на руке.

Соколы (лат. Falco) – это многочисленное семейство хищных птиц, имеющих серповидную форму крыльев в полете. Это удивительно стремительные птицы. Например, сапсаны (разновидность соколиных) могут лететь со скоростью до 322 км\ч (это скорость самолета!). К роду соколиных относятся и кречеты, упоминаемые в тексте «Слова». О популярности кречета среди народов мира говорит то, что его изображение является государственным символом (изображен на гербе Киргизии, чеканится на монетах некоторых стран).

Соколы входят в число наиболее умных птиц, что позволяет человеку легко приручать и обучать их. Способность хищной птицы повиноваться воле человека делает его в собственных глазах царем природы.

В отличие от других птиц, упоминаемых в «Слове о полку Игореве», название сокола используется автором исключительно для создания поэтических образов (сравнений). Под соколом, как правило, подразумевается благородный человек, добрый молодец, русский витязь (в отличие от «черного ворона – поганого половца»): «высоко взмываешь на подвиг, **точно сокол на ветрах паря**», «Ингвар и Всеволод, и все Мстиславичи – **не худого гнезда соколы**»; «**когда Игорь соколом полетел**, тогда Овлур волком побежал».

Название сокола используется и в другом значении. Так, в зачине «Слова» под десятью соколами автор подразумевает десять вещих перстов Бояна, который напускал их на стаю лебедей – на живые струны гуслей, рокотавших славу русским князьям. Здесь автор «Слова» создает прекрасную поэтическую метафору, рисующую манеру пения былин легендарным певцом Бояном.

2. Лебедь.

Образное сравнение струн Бояна с лебедями не случайно, ведь лебедь-кликун известен своим характерным криком – знаменитой лебединой песней. Обычный голос лебедя-кликуна – громкое трубное «ганг-го, ганг-го, ганг-го», обычно звучащее в брачных танцах. Кроме того, в средневековой Руси лебедь был излюбленной птицей для охоты, желанной добычей ловца-соколятника. Его разрезала на княжеском столе сама Великая княгиня. Не случайно эта птица была почти полностью истреблена в Белоруссии к 20 годам XX столетия. В упомянутой метафоре о десяти соколах и стае лебедей отражены оба эти свойства птицы: то есть, изловленная во время соколиной охоты лебедь поет славу князьям.

Лебедь-кликун упоминается и в другом отрывке «Слова»: **«кричат телеги в полуночи, словно лебеди вспугнутые»**. Оказывается, когда осенью лебеди-кликуны тысячами летят зимовать на Черное и Азовское море, от их криков невозможно уснуть ночью в тех местах, где они пролетают. Тележный скрип половецких обозов, убегающих к Дону от Игоревой дружины, сравнивается с ночным хором летящих к югу лебедей.

Кроме лебедя-кликуна (Cygnus cygnus) в России существует и другой вид птицы – лебедь-шипун (Cygnus olor). Шипуном этот род лебедя назван из-за звука, издаваемого этой птицей в случае угрозы. Лебеди вообще очень агрессивные и задиристые птицы. Они не терпят на своей территории никого, кроме своего брачного партнера и птенцов. На всех остальных лебедь набрасывается, как на заклятых врагов. Именно поэтому на одном пруду всегда живёт только одна пара. Лебеди создают пары на всю жизнь. Не зря существует выражение «лебединая верность».

3. Соловей.

Соловьи́ (Luscinia) — род птиц из отряда воробьинообразных. Обитают соловьи в Европе и Западной Азии, от Енисея до Северного Кавказа. Зимуют в Африке. Славятся своим заливистым пением, с множеством колен. В «Карманной книжке для егерей и птицеловов» (М., 1822) указано: «соловьи разделяются на три рода: дневных, ночных и репетарных, или боевых. Первые поют днем — с утра до вечера, вторые же ночью — с вечера и до утра, а последние поют днем, а ночью изредка по одному колену…».

Соловей упоминается в «Слове» в прямом и переносном смысле. При возвращении князя Игоря из половецкого плена соловьи ему **«веселыми песнями рассвет возвещают»**. На Украине соловьи начинают петь в середине апреля. Разгар их пения приходится на вторую половину мая. Эти даты совпадают со временем похода Игоря против половцев, который, по данным летописи, начался 23 апреля, и бегством Игоря из плена, происходившего, предположительно, в конце мая или в начале июня.

Также автор «Слова» называет **«соловьем старого времени»** и древнего певца Бояна, о котором ведется речь в зачине произведения. Старое время – это дохристианская языческая Русь. Недаром Боян называется «вещим», «Велесовым внуком» (Велес – один из языческих богов). Хотя автор «Слова» и восхваляет Бояна за его сладкоречие, но сквозь пышную хвалу в его словах чувствуется ирония. Он признается, что желает исполнить песнь о князе Игоре **«по былинам сего времени, а не по замышлению Бояню»**.

Некоторые исследователи «Слова» (А.Вельтман и В.Д.Залозецкий) считают, что Боян – это историческое лицо, современник летописца Нестора Ян Вышатич (Вячеславич); от слияния слов Буй – Ян образовалось имя Боян.

4. Ворон (древнеславянск. – **вран**).

Ворон (Corvus Corax) – наиболее крупный представитель семейства врановых и отряда воробьиных (масса тела до 1,5 кг). Несведущие люди часто путают в**о**рона с вор**о**ной. Многие считают, что в**о**рон и вор**о**на – это самка и самец одного вида. Эта путаница происходит только в русском языке из-за похожего названия двух разных видов. В других языках эти птицы имеют разные названия (в английском в**о**рон – raven, вор**о**на – crow). От серой вороны ворон отличается значительно более крупными размерами. Окраска перьев вор**о**ны – серая, а в**о**рон – абсолютно черный (отсюда синоним черного цвета – вороной).

В отличие от других врановых, ворон – очень осторожная и недоверчивая птица и никогда не подпускает близко к себе человека. В городе его встретить практически невозможно. Если же ворон и селится в городе, то в отдаленных и труднодоступных местах, например, на высоких заброшенных зданиях.

Страсть в**о**ронов к разрушению невероятно велика. В кратчайшие сроки в**о**рон без присмотра может разбросать вещи, разбить кнопки бытовой техники, порвать бумаги и отодрать часть обоев. Полёт в**о**рона больше похож на полёт хищной птицы, чем на полёт других врановых. Питается в**о**рон падалью: трупами животных и птиц. Когда о погибшем полке Игоревом

говорится: **«дружину твою, князь, крылья птиц приодели»**, речь, скорее всего, идет о в**о**роне. В**о**роны всегда кружат над местом кровопролития и, садясь на тела убитых, выклевывают им глаза.

Видимо, из-за патологической тяги к грабежу, разбою и мародерству хищный враг Руси – половец называется в «Слове» черным в**о**роном.

5. Галка (древнеславянск. **– галица).**

Если сокол, лебедь, соловей и ворон упоминаются в «Слове», как правило, в переносном смысле, то галка – только в прямом. Причем, речь о галке идет только во множественном числе: **«через поля широкие стаи галок несутся», «говор галочий пробудился», «галки по-своему переговаривались», «галки примолкли»**. Галки присутствуют в «Слове» именно звуком – своей докучливой многоголосой трескотнёй. Кстати, галчатами в переносном смысле называют группу шумных детей. Галки прекрасно знакомы и нам: большими стаями, не умолкая ни на минуту, они то и дело переносятся с места на место. Издали галочья стая кажется черной тучей.

Галка (Corvus monedula) – родственник ворона (принадлежит к роду в**о**ронов, семейству врановых). Живут галки в больших стаях до 200 особей, часто ночуют вместе с грачами. Галка – очень сообразительная птица, она известна своим развитым мышлением. Галка легко приручается и поэтому часто ее содержат в домах. Иногда галки перед едой замачивают пищу в воде. Они любят все блестящее и собирают в своих гнездах осколки стекла, монетки, кольца. Иногда галки садятся на спины овец и выщипывают оттуда шерсть, которую затем используют для обустройства гнезда.

6. Орел.

В орнитологии под словом орёл подразумевается большое подсемейство орлиных: это канюки, ястребы, беркуты, степные орлы, подорлики, орланы и т.д. Характерными чертами этих хищников являются массивное телосложение, длинные широкие крылья, массивный клюв и сильные лапы с загнутыми когтями и удлинёнными перьями («штанами»). При охоте они, как правило, парят высоко над землей, в поиске добычи полагаясь на зрение. Например, беркут способен разглядеть добычу с высоты 4 км.

По мнению некоторых исследователей «Слова», под «шизым орлом» в этом произведении подразумевается орёл-беркут (Aquila chrysaetos), которого и сегодня на Украине называют «сизый орёл». В выражении «**орлы клёкотом зверей на кости зовут»,** по мнению исследователей, можно узнать другую птицу – орлана-белохвоста (Haliaetos albicilla), который питается падалью. Белохвосты гнездятся в долинах рек Донца и Дона, т.е. в районе боевых действий князя Игоря.

7. Кукушка (древнеславянск. **– зегзица).**

Кукушка используется в «Слове» в качестве выразительного образа: тоскующая по плененному Игорю Ярославна желает полететь к своему мужу кукушкой и утереть ему кровавые раны. В переводе В.А. Жуковского использовано название «чечётка».

В современном русском языке нет слова «зегзица», однако в различных диалектах есть такие формы: зогза, загоска, загозочка, зозуля, зезюля, зазуля, зязуля. Все они имеют значение кукушки. Эта птица – символ сиротства и тоски. Это связано с тем, что в природе кукушки практикуют гнездовой паразитизм, т.е. подбрасывание своих яиц в чужие гнезда.

Наблюдательная кукушка (Cuculus canorus) внимательно следит за строительством гнезда и откладыванием в него яиц приемных родителей. Она выбирает момент, когда гнездо остается без присмотра, подлетает к нему, загнутым клювом вынимает из него чужое яйцо, съедает или уносит его, подкладывая при этом своё яйцо, практически неотличимое от яиц хозяев по цвету. Вся процедура занимает у кукушки не более 10 секунд. Подыскивая момент, самка может задерживать готовое яйцо в яйцеводе на 1-3 суток.

Приемные родители обнаруживают подмену в очень редких случаях. Кукушата обычно походят на птенцов хозяев гнезда не только по внешнему виду, но и по голосу. Вылупившийся птенец кукушки, почувствовав прикосновение других яиц или птенцов, выгибает свою спинку, поднимается на лапках и выталкивает их своей спинкой из гнезда. Широко открывая свой яркоокрашенный оранжевый рот, кукушонок постоянно требует еды, поэтому родители просто игнорируют упавших птенцов. Птенец обыкновенной кукушки быстро растёт. Вылетая из гнезда, он в два-три раза превосходит своих приемных родителей по размеру.

8. Гоголь.

Обыкновенный гоголь (Bucephala clangula) – нырковая утка средней величины. Она имеет контрастное оперенье: голова и крылья у гоголя черные, а тело – белое. По наблюдениям охотников, стаи гоголей, как часовые, целыми часами качаются на волнах, и что удивительно, держатся все на одном и том же месте. Не случайно князь Игорь, обращаясь к реке Донец, говорит: «**ты стерег его гоголем на воде**».

9. Сорока.

Сорока (Pica) — род птиц из семейства врановых. Их отличает длинный хвост и чёрно-белая окраска. По земле сорока передвигается чаще всего прыжками, очень умело перемещается в кроне деревьев. Полёт сороки волнообразный планирующий. Сорока издает характерные стрекочущие звуки – это предостерегающий крик и звуковой сигнал тревоги. По стрекоту сорок легко узнать, что кто-то передвигается по лесу.

События «Слова» сороки озвучивают своим стрекочущими звуками.

10. Чайка (древнеславянск. – **чаица**).

Ча́йки (Larus) — наиболее многочисленный род птиц семейства чайковых, обитающих как на морских просторах, так и на внутренних водоёмах. Многие виды считаются синантропными — они живут вблизи человека и получают от этого выгоду.

Чайка упоминается князем Игорем в его диалоге с рекой Донец. Игорь благодарит Донец за оказанную ему помощь во время побега из плена

половецкого, говоря: **«…берег ты князя на воде гоголем, чайками на струях, чернедями на ветрах»**. Эту фразу невозможно понять без знания повадок перечисленных птиц. Чайки так же чутки, как и гоголи. Они встречают назойливыми криками всякого, кто приближается к реке.

Столь же пуглив и осторожен чибис (Vanellus capella) – другой вариант перевода слова «чаица» на русский язык. Ведь чаица в брянском диалекте обозначает птицу чибиса.

11. Чернядь.

Из единожды упомянутых в «Слове» птиц остановимся на этой малоизвестной птице. Так называется особенная порода черных уток-нырков (Fuligulia cristana), большими стаями покрывающих светлую поверхность вод, как черным покрывалом. Отметим, что этот вид утки был замечен кировскими орнитологами несколько лет назад на городском пруду у Диорамы.

«Слово о полку Игореве» – уникальный памятник древнерусской литературы. Главная его тема – защита земли Русской, призыв к объединению всех удельных княжеств. Несмотря на то, что имена перечисляемых автором князей давно забылись, это произведение не теряет своей актуальности и по сей день. Оно является подлинно эпическим, раскрывающим самые глубины народной жизни.

Мир птиц представлен в «Слове» так, как ни в каком другом литературном сочинении. Отметим, что в древние времена вершиной человеческой премудрости считалось понимание языка птиц. Автор «Слова» близок к этому: за каждой птицей он видит определенный символ, каждая птица в «Слове» «говорит» своим особым языком.

Мир птиц как составная часть природы становится участником похода князя Игоря на половцев и сопутствует его освобождению из плена.

Художественное мышление «Слова» построено на использовании образов птиц как различных типов поведения человека. Можно сказать, что древний человек мыслил красотой.

Таким образом, участие птиц в «Слове» расширяет рамки обыденного человеческого восприятия, раскрывает нам красоту и гармонию Божьего мира.

Список литературы.

1. Википедия (Открытая интернет-энциклопедия) : ru.wikipedia.org
2. Слово о полку Игореве : Древнерусский текст/ Пер., поэтич. Переложения. – М., 1984.
3. Словарь-справочник «Слова о полку Игореве». Составитель В.Л. Виноградова. - Л., 1973.